

Súd: Okresný súd Košice II  
Spisová značka: 43P/42/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7220202442  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 03. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Agáta Burkušová  
ECLI: ECLI:SK:OSKE2:2020:7220202442.2

## Uznesenie

Okresný súd Košice II vo veci starostlivosti súdu o maloletú W. W., I.. XX.X.XXXX, toho času umiestnenú v Centre pre deti a rodiny Prešov, Požiarnická 3, Prešov, zastúpenú kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Košice, Staničné námestie č. 9, Košice, dieťaťa rodičov: matka L. W., I.. XX.X.XXXX, Z. N. X, N. F. T. V. W., I.. XX.XX.XXXX, E.. XX.XX.XXXX, v konaní o návrhu Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Košice, Oddelenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, Staničné námestie č. 9, Košice, na nariadenie neodkladného opatrenia a o nariadenie ústavnej starostlivosti, takto

### rozhodol:

Nariaďuje neodkladné opatrenie:

Ukladá Centru pre deti a rodiny Prešov odovzdať maloletú W. W., I.. XX.X.XXXX, do dočasnej starostlivosti Centra pre deti a rodiny Košická Nová Ves, Mliečna 20A, Košice, a to do právoplatného skončenia konania vedeného na Okresnom súde Košice II pod sp. zn. 43P/42/2020.

### odôvodnenie:

1. Návrhom doručeným súdu elektronicky dňa 13.03.2020 Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice žiadal nariadiť neodkladné opatrenie, ktorým súd dočasne umiestnil mal. W. W., I.. XX.XX.XXXX, do dočasnej starostlivosti Centra pre deti a rodiny Košická Nová Ves, a to do právoplatného skončenia konania vedeného pod sp. zn. 43P/42/2020 o nariadenie ústavnej starostlivosti. Navrhovateľ spolu s návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia podal aj návrh na rozhodnutie vo veci samej o nariadenie ústavnej starostlivosti.

2. Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že 12.01.2018 Policajná hliadka pri Železničnej stanici v Košiciach zadržala pri incidente maloletú W. W., I.. XX.XX.XXXX s jej švagrinou Alžbetou (družka jej brata), ktorá ju fyzicky napadla úderom do tváre a z rúk jej vzala peniaze v sume 20,-Eur. Následne bola maloletá W. W., I.. XX.XX.XXXX predvedená na Obvodné oddelenie Policajného zboru, kde uviedla, že ju švagriná Alžbeta núti vykonávať prostitúciu. Údajne o tom vedela aj jej matka L. W., I.. XX.XX.XXXX, ktorá jej v tom nebránila. Maloletá uviedla, že v ranných hodinách ju doniesli k železničnej stanici, kde bola nútená do večerných hodín vykonávať prostitúciu. Pod fyzickým nátlakom jej rodina brala peniaze, ktoré mala za daný deň. Maloletá uviedla, že prostitúciu vykonávala proti svojej vôli.

3. Dňa 13.01.2018 bola maloletá v sprievode sociálnych pracovníkov úradu počas služobnej pohotovosti, na základe rozhodnutia Okresného súdu Košice II o nariadení neodkladného opatrenia sp.zn. XPPOm/X/XXXX U. X. X. X. G., N. XXXX, G.L..

4. Dňa 01.08.2018 bola tunajšiemu úradu doručená žiadosť z Detského domova Topoľčany o doplnenie podaného návrhu z dôvodu zrušenia špecializovanej skupiny pre obeť obchodovania. Detský domov Topoľčany preto žiadal o doplnenie podaného návrhu vedeného pod. č.k. 19P/103/2018 na Okresnom súde Košice II o zmenu zariadenia a nariadenie výchovného opatrenia v zariadení, kde bude špecializovaná samostatná skupina pre obeť obchodovania. Rozsudkom Okresného súdu Košice II sp.

zn. 19P/103/2018 zo dňa 12.10.2018 bolo uložené výchovné opatrenie po dobu 6 mesiacov v zariadení v Detskom domove pre maloletých bez sprievodu a v Detskom domove DLAŇ Medzilaborce so sídlom kpt. Nálepku 369/5, 068 01 Medzilaborce (toho času Centrum pre deti a rodiny Medzilaborce).

5. Dňa 28.03.2019 bola tunajšiemu úradu zaslaná žiadosť o súčinnosť pri zmene zariadenia na výkon rozhodnutia súdu, kde je uvedené, že maloletej končí výchovné opatrenia na dobu 6 mesiacov a je podozrenie, že je obeťou obchodovania a v tomto zariadení bola umiestnená len dočasne do doby vytvorenia špecializovanej skupiny v inom zariadení. Rozsudkom Okresného súdu Košice II, č.k. 26P/83/2019 zo dňa 18.09.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.10.2019, bola maloletá W. W. umiestnená v Centre pre deti a rodiny Prešov a bolo jej uložené výchovné opatrenie za účelom diagnostiky na dobu 6 mesiacov od právoplatnosti rozsudku. V správe z Centra pre deti a rodiny Prešov zo dňa 27.02.2020 je uvedené nasledovné: Maloletá W. W., I. XX.X.XXXX, Z. Y. R., N. Č.. X/X, Košice bola do Centra pre deti a rodiny Prešov, Požiarnická 3 prijatá dňa 13.05.2019 na základe Uznesenia Okresného súdu Košice II sp. zn. 26P/83/2019 - 24 zo dňa 11.04.2019, ktorým bolo nariadené neodkladné opatrenie. Maloletá prišla v sprievode sociálneho pracovníka a zdravotnej sestry CDR Dľaň Medzilaborce. Dôvod umiestnenia maloletej - sociálny - podozrenie, že ide o obeť trestného činu obchodovania s ľuďmi.

6. Rozsudkom OS Košice II sp. zn. 26P/83/2019 - 81 zo dňa 18.09.2019, právoplatným dňa 04.10.2019, bolo uložené mal. W. W. výchovné opatrenie za účelom zabezpečenia odbornej diagnostiky na dobu šesť mesiacov od právoplatnosti rozsudku. W. je od prijatia umiestnená v špecializovanej samostatnej skupine CDR Prešov pre deti, na ktorých bol spáchaný trestný čin obchodovania s ľuďmi. Po prijatí bola psychológom zariadenia realizovaná krízová intervencia, ktorej obsahom bolo nadviazanie priameho kontaktu s dieťaťom, oboznámenie dieťaťa s prostredím, vysvetlenie nutnosti jeho prijatia a ďalších postupov pri sprevádzaní a podpore počas adaptačného procesu. Vzhľadom na okolnosti prijatia (vyňatie z rodinného prostredia políciou, umiestnenie v treťom zariadení a hospitalizácia na detskej psychiatrii v priebehu jeden a pol roka) adaptačný proces prebehol bez výraznejších problémov. W. si privykla na nové prostredie a personál, zvyčajne je kladne ladená, v prejave impulzívna. Pri nepokoji preferuje počúvanie hudby v svojej izbe. V prípade hnevu, afekt má krátke trvanie. W. rada pomáha, spolupracuje a komunikuje s dospelými. Často sa vyjadruje, že jej chýba rodina, chce sa s ňou kontaktovať a vrátiť sa k nim. Po prijatí do zariadenia bola W. prihlásená na vzdelávanie do Špeciálnej základnej školy, ktorá je organizačnou zložkou Spojenej školy internátnej na Masarykovej ul. v Prešove. V školskom zariadení je dobre adaptovaná. Podľa vyjadrení pedagógov školy je dieťa pokojné, priateľské a spolupracujúce, aj keď máva zmeny nálad, kedy odmieta spolupracovať. Do kolektívu žiakov triedy zapadla bez problémov, nadviazala s nimi priateľské vzťahy. Od 01.09.2019 je W. prijatá do Praktickej školy, ktorá je organizačnou zložkou Spojenej školy internátnej na Masarykovej ul. v Prešove. V sledovanom období mala v škole niekoľko konfliktných situácií, ktoré sa vyriešili pohovorom. Pri výkyvoch nálad nadáva, búcha dverami. Dňa 25.06.2019 bola Mária na žiadosť CDR Prešov psychologicky vyšetrená psychológom Centra Návrat v Prešove, Svätoplukova 12 z dôvodu posúdenia psychického stavu s ohľadom na následky obchodovania so záverom: Osobnosť jednoduchšie štruktúrovaná, vo vývine, pri projikovanej generalizovanej úzkosti v pozadí, poznačená narušeným sexuálnym vývinom navonok akoby prirodzene zakomponovaným v osobnosti, čo vnímame ako dopad skorého začatia s pohlavným životom, konkrétne s prepojením na získanie finančných obnosov si promiskuitným spôsobom. „Prejavy traumy (ohľadom obchodovania) nepozorované ... nevykazované v správaní.“

V dňoch 04.07.2019 a 15.10.2019 boli zorganizované prípadové konferencie týkajúce sa mladistvej. Zúčastnení sa dohodli na celi sociálnej práce s W. a jej rodinou, ktorým je podpora kontaktov so súrodencami v iných Centrách pre deti a rodiny, následne zmena zariadenia. Úrad taktiež situáciu mal. W. a jej rodiny riešil na prípadovej konferencii dňa 12.12.2019 v CDR Košická Nová Ves. Ako najvhodnejšie sa javí CDR Košická Nová Ves, ktoré je svojou polohou v blízkosti Krízového centra, kde je v súčasnosti ubytovaná matka maloletej Márie a kde by bol zabezpečený kontakt maloletej jednak s matkou, ale aj s bratmi. Dňa 26.08.2019 mal. W. v sprievode špeciálnej pedagogičky a psychologičky CDR Prešov bola navštíviť sestru Klaudiu v CDR Štós. Z návštevy sa veľmi tešila. Dňa 02.10.2019 a dňa 22.11.2019 bola mal. W. na návšteve v CDR Košická Nová Ves, kde má umiestnených bratov. Pri stretnutí dňa 22.11.2019 sa stretla aj s mamkou, ktorej sa veľmi potešila. Vychovávateľka, ktorá má mal. W. v individuálnej starostlivosti od začiatku jej pobytu v CDR Prešov, sa vyjadrila, že maloletá v sledovanom období sa tešila z nástupu do školy. Taktiež sa tešila na telefonáty s mamkou. Bol jej vrátený mobilný telefón na určitý čas. Spojila sa s rodinou, starými známymi, ale

začala vyhľadávať aj nové kontakty na sociálnych sieťach, čo prinieslo problémy, zmeny v jej správaní. Správala sa nezodpovedne na sociálnych sieťach, nerešpektovala pravidlá, kontakt s bývalým sociálnym prostredím v nej vyvolával negatívne emócie, smútok, hnev. Prestávala rešpektovať dohodnuté pravidlá, skupinu opúšťala bez dovolenia, trávila čas v meste s neznámymi ľuďmi. Odmietala brať lieky, mala výbuchy zlosti a vyvrcholilo to hospitalizáciou od 18.12.2019 - 07.01.2020 na psychiatrickom oddelení FNŠP J. A. Reimanna Prešov. Aktuálne sa jej správanie upravilo, vie o svojich emóciách rozprávať. Vie vysvetliť ako sa cíti, prečo sa hnevá, prečo je smutná. Za nevhodné správanie sa ospravedlní slovné, objatím alebo formou listu. Väčšinou je dôvodom jej smútku a hnevu chýbajúca rodina. S vychovávateľkou vedú časté rozhovory o vhodnom správaní a spôsobe riešenia konfliktov. Márii veľmi chýba rodina. Neustále sa pýta, kedy opustí toto zariadenie. Chce sa vrátiť k mame alebo súrodencom. Opakuje, že sa tu cíti ako vo väzení. Teší sa na každý telefonát s matkou. Neustále sa dožaduje kontaktu s rodinou a návratu domov. S príbuznými sa snaží skontaktovať telefonicky, pravidelne si telefonuje s matkou, bratom Jozefom a bratmi, ktorí sú umiestnení v CDR Košická Nová Ves. Absolvovala kontrolné vyšetrenia na pedopsychiatrickej ambulancii 20.11.2019 so záverom: Mentálna retardácia ľahkého stupňa. Inak je jej zdravotný stav dobrý. Maloletá W. W. bola do Centra pre deti a rodiny Prešov prijatá do samostatnej špecializovanej skupiny pre deti, na ktorých bol spáchaný trestný čin obchodovania s ľuďmi. Maloletá však na základe pozorovania, rozhovorov a záverov zo psychologického vyšetrenia psychológom Centra Návrat v Prešove ako psychológa Centra pre deti a rodiny v Prešove nevykazuje v správaní prejavy traumy z obchodovania, preto jej umiestnenie vo vyššie uvedenej špecializovanej skupine t. č. nie je opodstatnené.

7. Matka L. W., I.. XX.XX.XXXX nastúpila do Ústavu na Výkon trestu odňatia slobody dňa 28.07.2018 na základe výzvy na nastúpenie do výkonu trestu, č. 6T/31/2018 zo dňa 03.07.2018. Dňa 27.01.2019 bola matka prepustená z Ústavu na výkon trestu odňatia slobody. Matka vykonáva aktívne práce, v SMZ - MČ Košice Západ od 01.07.2019. Pracuje pondelok a utorok od 8.-14. hodiny, v stredu 8.-10. hodiny. Matka býva od 15.08.2019 v Krízovom centre Košická Nová Ves, Poľná č.1, Košice - útulok. Rozsudkom Okresného súdu Košice II, č.k. 10 T/24/2019 zo dňa 30.05.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30.05.2019, bola obvinená F. Z., I.. XX.XX.XXXX odsúdená za zločin obchodovania s ľuďmi, podľa § 179 ods. 2 Trestného zákona.

8. Úrad podanie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia odôvodnil predovšetkým tým, že má za to, že maloletá by bola po návrate do starostlivosti matky ohrozená na živote a zdraví vzhľadom k tej skutočnosti, že odsúdená za zločin obchodovania s ľuďmi, F. Z., by bola ako člen rodiny v častom pravidelnom kontakte s maloletou Máriou, čím by bola maloletá vystavená riziku možnosti vykonávania prostitúcie. Dňa 12.12.2019 sa konala prípadová konferencia, kde sa zúčastnené strany zhodli, aby maloletá Mária po skončení výchovného opatrenia na zabezpečenie odbornej diagnostiky, kde v závere je uvedené že maloletá nevykazuje v správaní prejavy traumy z obchodovania, preto jej umiestnenie vo vyššie uvedenej špecializovanej skupine t. č. nie je opodstatnené, premiestnila do Centra pre deti a rodiny Košická Nová Ves, čo sa javí ako najvhodnejšia forma z dôvodu záujmu rozvíjania súrodeneckých väzieb medzi maloletými deťmi ako aj zabezpečiť časté návštevy matky s maloletou, nakoľko matka toho času býva v Krízovom stredisku na Poľnej č. 1, v Košickej Novej Vsi, čo bude mať aj pozitívny vplyv na správanie dieťaťa a čo by bolo v jej najlepšom záujme.

9. K návrhu navrhovateľ pripojil vo fotokópii rodný list maloletej.

10. Podľa čl. 11 ods. 1 zákona č. 161/2015 Z.z. CMP, súd postupuje a rozhoduje v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi pri zohľadnení ich vzájomného vzťahu a v súlade so základnými princípmi tohto zákona.

11. Podľa ust. § 1 CMP, podľa tohto zákona súdy prejednávajú a rozhodujú veci ustanovené v tomto zákone.

12. Podľa ust. § 2 ods. 1 zákona č. 161/2015 Z.z. CMP, na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

13. Podľa ust. § 325 ods.1 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

14. Podľa ust. § 328 ods.1 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

15. Podľa ust. § 329 ods.1 CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez vylučenia a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

16. Podľa ust. § 329 ods.2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

17. Podľa ust. § 360 ods. 1 a 2 zákona č. 161/2015 Z.z. Civilného mimosporového poriadku (ďalej len „CMP“) neodkladné opatrenie možno nariadiť aj bez návrhu v konaniach, ktoré možno začať aj bez návrhu. Ak súd nariadi neodkladné opatrenie bez návrhu pred začatím konania vo veci samej, začne konanie vo veci samej alebo poučí účastníkov o možnosti podať návrh na začatie konania vo veci samej.

18. Podľa ust. § 367 ods. 1 CMP, neodkladným opatrením môže súd nariadiť, aby ten, kto má maloletého pri sebe, maloletého odovzdal do starostlivosti toho, koho označí súd, alebo do sriedavej osobnej starostlivosti.

19. Podľa ust. § 330 ods. 1, 2 CSP súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas. Ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

20. Podľa ust. § 330 ods. 1 CSP súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas.

21. Z citovaných zákonných ustanovení vyplýva účel neodkladného opatrenia, ktorým je predbežná, rýchla i keď len dočasná úprava právnych (nie len faktických) pomerov účastníkov. Nariadenie neodkladného opatrenia predpokladá, aby sa aspoň osvedčila danosť práva (nároku) a aby neboli vážnejšie pochybnosti o jeho potrebe. Neodkladné opatrenie je inštitútom procesného práva, ktoré môže súd použiť, ak je potrebné, aby boli dočasne upravené pomery účastníkov, alebo ak je obava, žeby výkon súdneho rozhodnutia bol ohrozený. Neodkladné opatrenie je predbežným aj v tom zmysle, že sa ním neprejudikujú práva účastníkov a tretích osôb. Nie je konečným rozhodnutím, lebo jeho účelom je len dočasná úprava pomerov účastníkov. Nevyhnutným predpokladom pre vyhovieť návrhu na vydanie neodkladného opatrenia je naliehavosť potreby predbežnej úpravy pomerov. Táto naliehavosť je príčinou, že súd môže rozhodnúť len na základe osvedčenia tvrdených skutočností bez toho, žeby musel byť tvrdený nárok nepochybne preukázaný. Posúdenie, či a kedy je takáto potreba daná, je ponechaná na úvahu súdu, pričom je potrebné starostlivo skúmať všetky dôsledky, ktoré by mohli nastať pre účastníka nariadením neodkladného opatrenia. Vo všetkých konaniach starostlivosti súdu o mal. deti je prioritný záujem dieťaťa.

22. Na základe vyššie uvedených skutočností a zákonných ustanovení, dospel súd k jednoznačnému záveru, že návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým maloletá bude na čas do rozhodnutia súdu vo veci samej, t.j. rozhodnutia o nariadení ústavnej starostlivosti, dočasne umiestnená do starostlivosti Centra pre deti a rodiny Košická Nová Ves je dôvodný a toho času nevyhnutný. Maloletá bola dočasne na dobu 6 mesiacov v rámci uloženého výchovného opatrenia umiestnená v zariadení na výkon starostlivosti, pričom doba uloženého výchovného opatrenia u maloletej dňa 04.04.2020 končí a po ukončení tejto doby bude maloletá prepustená do starostlivosti matky, nakoľko otec maloletej zomrel. Výchovné prostredie matky je však nevyhovujúce, matka nedokáže zabezpečiť maloletej adekvátne prostredie na jej zdravý vývin, navyše hrozí, že maloletá by bola po návrate do starostlivosti matky ohrozená na živote a zdraví vzhľadom k tomu, že odsúdená za zločin obchodovania s ľuďmi - Alžbeta Berková - by bola ako člen rodiny v častom pravidelnom kontakte s maloletou, čím by maloletá bola vystavená riziku možnosti opätovného vykonávania prostitúcie. Súd vychádzajúc z týchto skutočností vyplývajúcich z návrhu, ako aj z predložených listinných dôkazov má za to, že návrh je neodkladný a plne v záujme maloletej, preto návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia vyhovel a uložil Centru pre deti a rodiny Prešov odovzdať maloletú do dočasnej starostlivosti Centra pre deti a rodiny Košická Nová Ves.

23. V zmysle ust. § 330 ods. 1 CSP, súd rozhodol, že neodkladné opatrenie bude trvať na čas do právoplatného skončenia konania o nariadenie ústavnej starostlivosti vedeného pod sp. zn. 43P/42/2020.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na Okresnom súde Košice II. V zmysle ust. § 363 CSP, v odvolaní sa má popri všeobecných náležitosti uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa ust. § 127 CSP, ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania.

Podľa ust. § 365 odsek 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 62 odsek 1, odsek 2 CMP, odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci. Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

Podľa ust. § 63 CMP, v odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy.

Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil.